

2014 年度 三重大学医学部 英語 解説

解答方式	時間	大問数	難易度
記述式	80 分	3 問	標準

■設問別分析

大問	区分	内容	難易度
1	長文読解	下線部和訳、空所補充、整序、説明	標準
2	長文読解	下線部和訳、整序、説明	標準
3	長文読解	下線部英訳、下線部和訳、説明	標準

■設問別解説

1 長文読解

問1 選択問題

下線部の内容に一致するものを選ぶ。

下線部は This should keep us awake at night. であるが、ここでは比喩的に、「常に注意する」という意味でとらえる。

(d)の「多くの種が絶滅の危機に瀕していることに不安を感じるべきである。」という選択肢が正解となる。

問2 下線部和訳

A study in the journal *Nature* in 2011 concluded that if all species listed as threatened on the Red List were lost over the coming century and that rate of extinction continued, (B)we would be on track to lose three quarters or more of all species within a few centuries.

段落前半の if から始まる仮定法の文章として訳す。be on truck to V という表現があるが直訳すると「～するトラックに乗っている」となり、ここでは「もしレッドリストの絶滅危惧種リストに載っている全ての種が来世紀中に失われ、そのまま消滅し続けたなら、」という文意に合わせると「～することになる」と訳することができる。

解答：私たちは数世紀以内に、全ての種のうちの 4 分の 3、もしくはそれ以上を失うことになるだろう。

問3 空所補充

本文中の空所に前置詞を入れる問題。

2014 年は以下のような熟語の知識が問われた。

in trouble 「困難におちいって」

shed light on 「～を明らかにする」

contribute to 「～に貢献する」

問4 整序

(c) We often (are / dependent / forget / how / on / other / species / we).

Ecosystems of multiple species that interact with one another and their physical environments are essential for human survival.

how の直後に形容詞 or 副詞がくることを考えれば容易な問題。

解答：forget how dependent we are on other species

問5 this の内容を明示する下線部和訳

The bottom line is that we need many species to maintain healthy ecosystems.

(d) This is especially the case in a rapidly changing world because species take on new roles as conditions change.

this の内容は前文の that 以下である。～ is especially the case in ...は「～ということは...においては特に当てはまる」と訳すとよい。

解答：生態系を健康に保つためには多くの種が必要であるということは、急速に変化している世界において、特に当てはまることである。

2 長文読解

問1 下線部和訳

Secondly, Baby Talk vocabulary is far from obviously helpful. ^(A)How could 'horsie' be more helpful than 'horse'?

helpful の訳がとりづらいが、「役に立つ」ではなく、子ども達にとって horsie という言葉遣いがどうであるか、という文脈を反映させ、「分かりやすい」とするとよい。

解答：どうして horse よりも horsie の方が分かりやすいと言えるのだろうか。

問2 整序

Just as many people faced with a foreigner will shout (not a very helpful reaction), so ^(B)adults with small children (actually know / changes / do / make / not / to / what).

「どのように変えたら」を what を使って表現する。

解答：do not actually what changes to make

問3 this の内容を表す 3 語を抜き出す。

解答：to do Baby Talk

問4 説明問題

that の内容を説明する。直前の文の The effect 以下を答えればよい。

解答：子どもに特別な言葉で話すことは、その子を大切に思っている気持ちを表すということ。

3 長文読解

問1 下線部英訳

There are a lot of small bright lights and then a larger *whitish circular object. If you had never learned any science, ^(A)(この白い物体は何だとあなたは思うだろうか)?

仮定法の文として訳すので、

what would you do think this white object is
となる。

問2 下線部和訳

Is it an object like the earth? If so, how big is it? And how close? And do people live there? Or is it a smaller night-time equivalent of the sun? Finally, perhaps ^(B)it is like one of the little bright lights but larger or closer? In any case, how and why does it move across the sky like that? Is something else pushing it? Is it attached to an invisible mechanism of some kind? Is it a supernatural being?

解答：それはあの小さな明るい光の1つのようだが、もっと大きいのだろうか、それとももっと近いのだろうか。

問3 下線部和訳

You may also know that all physical bodies are attracted to each other by a gravitational force in proportion to the product of their masses and in inverse proportion to the square of the distance between them, and that this helps to explain the regular motions of the moon around the earth and of the earth around the sun. But ^(C)however much of all this you know, you did not find it out by observation.

このことについてどんなに多くのことを知っていようとも、観察によって分かったのではない。

問4 説明問題

最終段落の以下の文をまとめる。

And even then, those observations only make sense within a complex framework of existing facts and theories which have been accumulated and developed through many centuries.

観察によって得られたことが、何世紀にもわたって積み重ねられ、発展した事実と理論が複雑な枠組みの中にあるとき。